



Mai ita respseita no  
promove kultura oioin  
iha Timor-Leste!

# Tradisaun Oioin



**Editoriál:**

Diretor Empreza Sosiál Lafaek  
Jestór Projetu  
Jestór ba Komunikasaun  
no Merkadoria  
Jestór ba Produsaun no  
Publikasaun  
Jestór ba Implementasaun  
Vise-Jestór ba Monitorizaun,  
Avaliasaun no Aprendizajen

: Shoaib Danish  
: Marcelino Martins  
:  
: Octavio D.S.C. de Andrade  
: Adelino Jaime Roberto Guterres  
: Anita Cardoso Ximenes

**Konsellu Editoriál**

CARE iha Timor-Leste  
Programa Asistensia Nova Zelandia  
Minisreteriu Edukasaun

**Hakerek-na'in**

Aliança M. do Rego, Aguida J. de Araujo, Elisa Verdial,  
Yersiana Kasantri Lodia Bolo Mau, Lucena Allen

**Artista**

Antoninho S. Ramalho, Nabila Natasha Sagran, Pedro Rebelo da  
Silva, Helder Tomas Pereira Ximenes Belo

**Dezeñadór ba Gráfiku**

Gualter Vicente José Barreto Soares, Filomeno Guterres Maia,  
Pedro Gusmão Soares

Tetun ne'ebé uza, tuir padraun Institutu Nasional Linguística nian

Lafaek

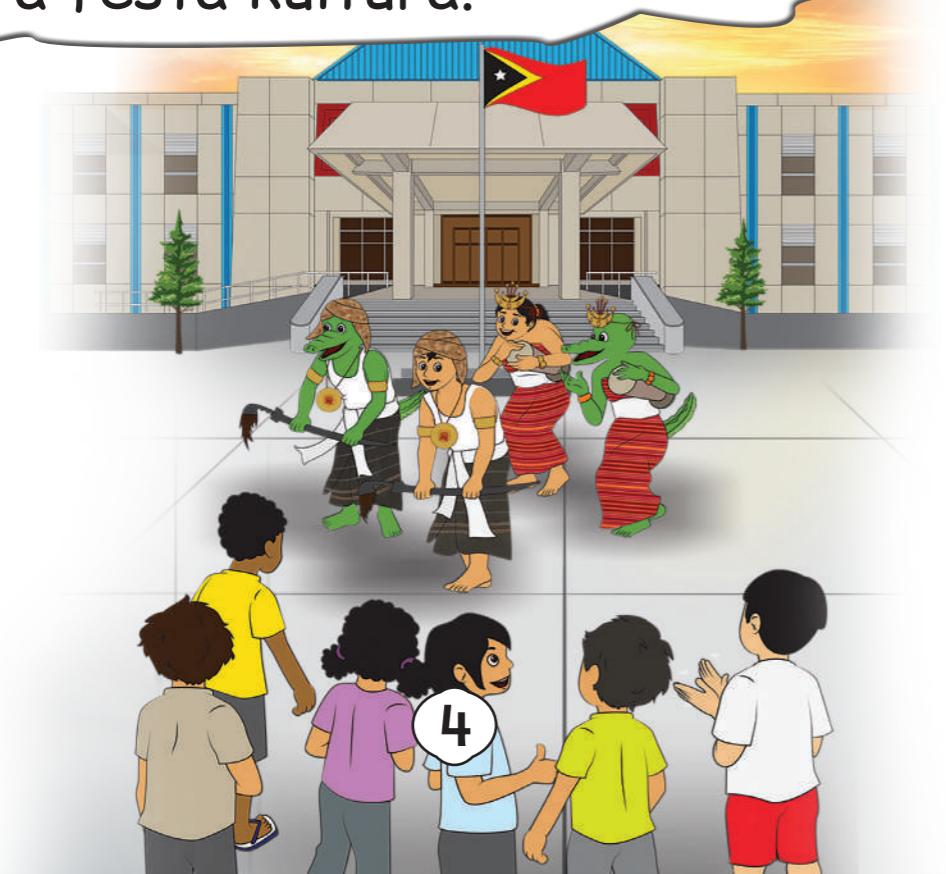
Enderesu : CARE iha Timor-Leste,  
Bairo Pite, Dili  
Email : [lafaek@careint.org](mailto:lafaek@careint.org)  
Facebook : [RevistaLafaek](#)  
Website : [Lafaek.tl](http://Lafaek.tl)  
WhatsApp : +670 7825 5553

Karik Ita-Boot iha komentáriu no suhestau ka  
hakarak hato'o keixa ruma, bele telefone mai  
+670 7411 2222

Labele kopia buat ne'ebé iha livru ne'e laran, se  
lahó lisensa husi CARE

Tradiſaun  
oioin

Iha lorokraik ida, Mauno ho nia belun sira hatudu dansa tradisionál Timór nian hodi selebra festa kultura.



Hafoin selebra, iha dalan fila bá uma sira haree husi dook ema kontente ka haksolok loos.



Tanba hakarak hatene, Mauno ho nia belun sira  
hakbesik an bá hodi haree.



Hafoin ne'e, Afu mós konvida Mauno ho nia  
belun sira.



Ho kontente, sira mós la'o hamutuk bá Afu  
nia uma.



To'o iha Afu nia uma, Mauno ho nia belun sira selebra ho han kalan hamutuk.



10

Hafoin han, sira hakfodak Afu nia apáno amá fahe envelope kór-mean.



11

Rona tiha ne'e, Afu nia amá no apá hatan.



Ikusliu, sira hotu kontente selebra tinan foun Xina nian ho sunu fogete hamutuk.





14



15

16

17

18

19

Hatán to'ok!

Mauno ho nia belun sira selebra  
saida de'it.

Bele hakerek rasik imi-nia istória iha ne'e!

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---